

Ваши права и меры защиты от неожиданных медицинских счетов

Когда внесетевой поставщик услуг оказывает вам медицинские услуги или услуги скорой помощи в сетевой больнице или амбулаторном хирургическом центре, вы защищены от неожиданных счетов или счетов по оплате остаточного баланса.

Что такое «счёт по оплате остаточного баланса» (который иногда называют «неожиданным счётом»)?

Когда вы обращаетесь к врачу или другому поставщику медицинских услуг, у вас могут возникнуть определённые наличные расходы, такие как доплата, оплата вашей доли совместного страхования и/или собственного удержания. У вас могут возникнуть и другие расходы, или вам придётся полностью оплатить счёт, если вы обратитесь к поставщику услуг или в учреждение, которые не входят в сеть вашего плана медицинского страхования.

К «внесетевым» относятся поставщики услуг или учреждения, не подписавшие контракт с вашим планом медицинского страхования. Внесетевые поставщики могут выставить вам счёт, равный разнице между той суммой, которую согласился оплатить ваш план и полной суммой стоимости предоставленных услуг. Это называется «счётом по оплате остаточного баланса». Эта сумма скорее всего будет больше суммы за те же самые услуги, предоставленные сетевым поставщиком услуг, и может не пойти в счёт ежегодного лимита ваших невозмещаемых расходов.

«Неожиданный счёт» — это счёт за неожиданный остаточный баланс. Это может произойти, когда вы не в состоянии проконтролировать, кто принимает участие в вашем процессе лечения, например, когда вам требуется неотложная помощь или если вы назначили визит во внутрисетевое учреждение, но медицинские услуги, вопреки вашим ожиданиям, оказал внесетевой поставщик услуг.

Вы защищены от получения счёта по оплате остаточного баланса в следующих случаях:

Услуги скорой помощи.

Если в связи с критическим состоянием здоровья услуги скорой помощи вам были оказаны внесетевым поставщиком услуг или учреждением, то максимум, за который они могут выставить вам счёт — это сумма на основе распределения затрат в рамках вашей сети обслуживания (например, доплаты и оплата вашей доли совместного страхования). За такие услуги скорой помощи вам **не могут** выставить счёт по оплате остаточного баланса. Сюда входят услуги, которые вам могут предоставить после того, как ваше состояние стабилизировалось, за исключением тех случаев, когда вы в письменной форме отказываетесь от ваших прав на защиту от получения счетов по оплате остаточного баланса за такие виды услуг.

Закон штата Калифорния обеспечивает меры защиты, аналогичные федеральному Закону о защите потребителей от неожиданных медицинских счетов (No Surprises Act).

Определённые услуги, оказанные сетевой больницей или амбулаторным хирургическим центром.

Когда вы получаете обслуживание в сетевой больнице или амбулаторном хирургическом центре, некоторые работающие там поставщики могут быть внесетевыми. В таких случаях максимум, за который они могут выставить вам счёт — это сумма на основе распределения затрат в рамках вашей сети обслуживания. Это касается услуг скорой помощи, анестезии, патологических и лабораторных исследований, неонатологии, услуг хирургов-ассистентов, госпиталистов и реаниматологов. Данные

поставщики услуг **не могут** выставить вам счёт по оплате остаточного баланса и **не имеют** права попросить вас отказаться от ваших прав на защиту от получения счёта по оплате остаточного баланса.

Если вы получаете другие медицинские услуги в таких сетевых медицинских учреждениях, внесетевые поставщики услуг **не могут** выставить вам счёт по оплате остаточного баланса, за исключением тех случаев, когда вы в письменной форме отказываетесь от ваших прав на защиту.


От вас никогда не требуется отказываться от ваших прав защиты от счетов по оплате остаточного баланса. Вы также не обязаны обращаться за помощью вне вашей сети медицинского обслуживания. Вы можете выбрать поставщика медицинских услуг или медицинское учреждение, которые входят в сеть поставщиков услуг вашего плана.

Закон штата Калифорния обеспечивает меры защиты, аналогичные федеральному Закону о защите потребителей от неожиданных медицинских счетов. Дополнительная информация относительно неожиданных медицинских счетов изложена в информационном бюллетене Департамента управляемого медицинского обслуживания штата [Surprise Medical Bills Fact Sheet](#).

Когда выставление счёта по оплате остаточного баланса запрещено, вы также имеете право на следующие меры защиты:

- Вы несёте ответственность только за часть расходов (например, доплаты, оплата вашей доли совместного страхования и собственное удержание в том случае, если поставщик услуг или медицинское учреждение входят в сеть плана). Ваш план медицинского страхования напрямую оплатит услуги внесетевых поставщиков или медицинских учреждений.
- Как правило, ваш план медицинского страхования обязан:
 - обеспечить покрытие услуг скорой помощи, не требуя от вас получения предварительного разрешения на оказание услуг (prior authorization);
 - обеспечить покрытие услуг скорой помощи, предоставляемых внесетевыми поставщиками;
 - основывать сумму вашей задолженности поставщику или учреждению (распределение затрат) исходя из того, что план заплатит сетевому поставщику или медицинскому учреждению, и указывать эту сумму в разъяснении по оплате (explanation of benefits);
 - учитывать все выплаты за оказанные услуги скорой помощи или за внесетевые услуги в счёт вашего собственного удержания и лимита невозмещаемых расходов.

Если вы считаете, что вам выставили неправильный счёт, чтобы ознакомиться с дополнительной информацией о ваших правах в соответствии с федеральным законодательством, вы можете



связаться с Центром обеспечения услуг по вопросам Medicare и Medicaid, перейдя по ссылке [CMS](#) или посетив веб-сайт www.cms.gov.

Чтобы ознакомиться с дополнительной информацией о ваших правах в соответствии с законодательством штата Калифорния, посетите веб-сайт Департамента управляемого медицинского обслуживания штата Калифорния ([California Department of Managed Health Care](#)) www.dmhca.gov или веб-сайт Департамента по вопросам страхования штата Калифорния ([California Department of Insurance](#)) www.insurance.ca.gov.

Важно: вы не обязаны подписывать данный документ. Если вы его не подпишете, данный поставщик услуг или медицинское учреждение могут отказать в вашем лечении, но вы можете обратиться за услугами к другому поставщику услуг или в другое учреждение, которые входят в сеть вашего плана медицинского страхования.